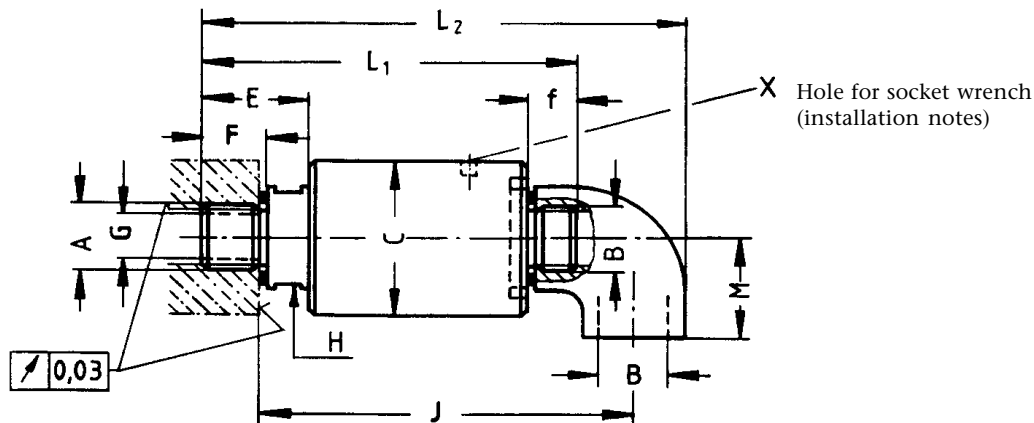
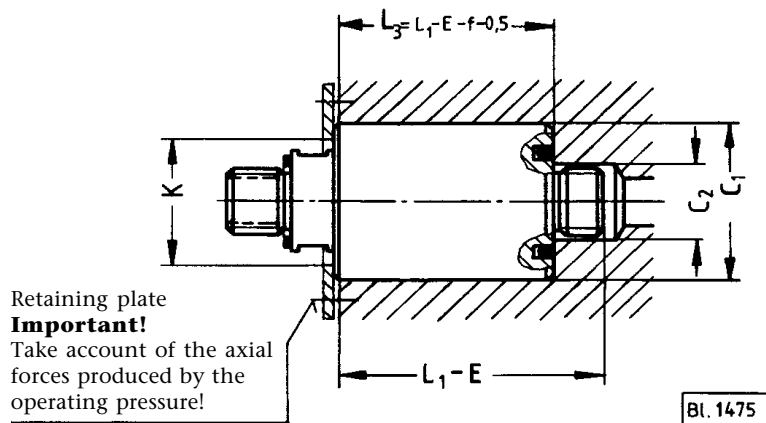


	Page
Product data sheets	
Rotary inlets for pressure oil, single channel	Series 0086-010-size-160000 9.03.00
Rotary inlets for pressure oil, two- channel	Series 0088-226/326-size-010040 9.04.00
Rotary inlets for pressure oil, three- channel	Series 0088-326-size-010040 9.05.00
Rotary inlets for pressure oil two-channel with incremental encoder	Series 0088-226-size-010041 9.06.00
Rotary inlets for pressure oil and compressed air, two-channel	Series 0088-226-size-010340 9.07.00
Rotary inlets for compressed air for connecting directly to electromagnetic directional control valves or press safety valves	Series 0086-006-size-0.. 9.08.00
Rotary inlets for compressed air, G 1/8	Series 0086-006-00-050000 9.09.00
Rotary inlets for compressed air, G 1/8, with 3/2-directional control valve	Series 0086-006-00-055000 9.09.00
Rotary inlets , different examples of special executions per customer's requirements	9.11.00

Rotary inlets for pressure oil

Single channel



Max. running tolerance of the end face and the thread 0.03 mm
This limit must be maintained!

O-ring and elbow are part of the equipment supplied.

$p_{max} = 70 \text{ bar}$ $n_{max} = 1500 \text{ min}^{-1}$

Care should be taken that the max. permissible pressure and the max. permissible speed are not present at the same time.

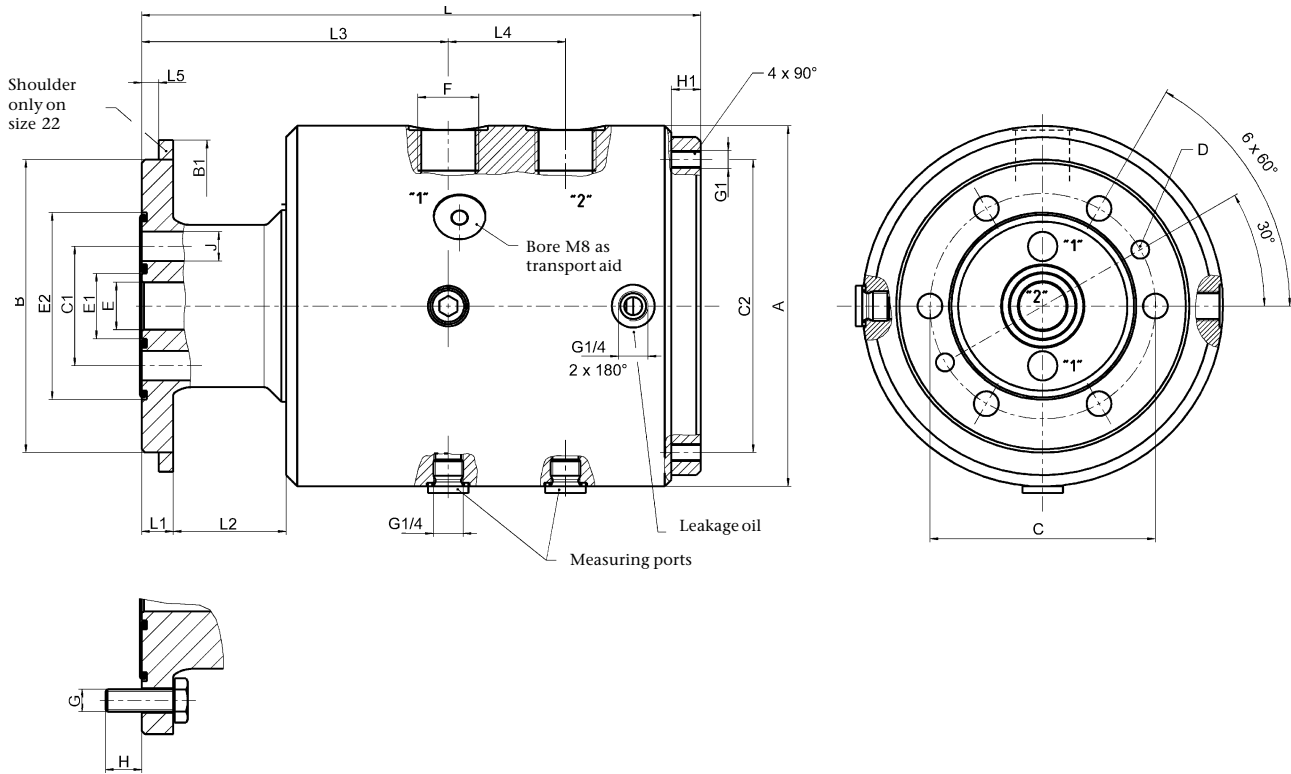
Series	A ¹⁾ Rotor thread	B ¹⁾	ØC h8	C1 F9 Hole	C2	L1	L2	L3 h11	E	F	f	G Rotor hole	H SW	J moun- ted	K	M	X Øhole nom.dia.
0086-010-01-160000	G ^{3/8} A	G ^{3/8} A	42	42	18	93	119	54,5	26	16	12	9,5	19	93	32	25	4 40/42
0086-010-02-160000	G ^{1/2} A	G ^{1/2} A	55	55	22	109	138	60,5	34	19	14	12,7	24	107	45	28	6 52/55
0086-010-03-160000	G ^{3/4} A	G ^{3/4} A	63	63	28	122	158	71,5	34	19	16	17,5	30	124	53	33	6 58/62
0086-010-04-160000	G1A	G1A	80	80	35	140	183	78,5	43	22	18	22,2	36	142	70	38	6 80/90

¹⁾ Tube thread G ... A as per ISO 228/1 and/or BS 2779

Installation notes:

Clamp hose or elbow in a vice, screw in and tighten up the inlet with a socket wrench; then screw rotor into the shaft.
 X = only for mounting type No. 2.

**Rotary inlets for pressure oil
Two- channel**



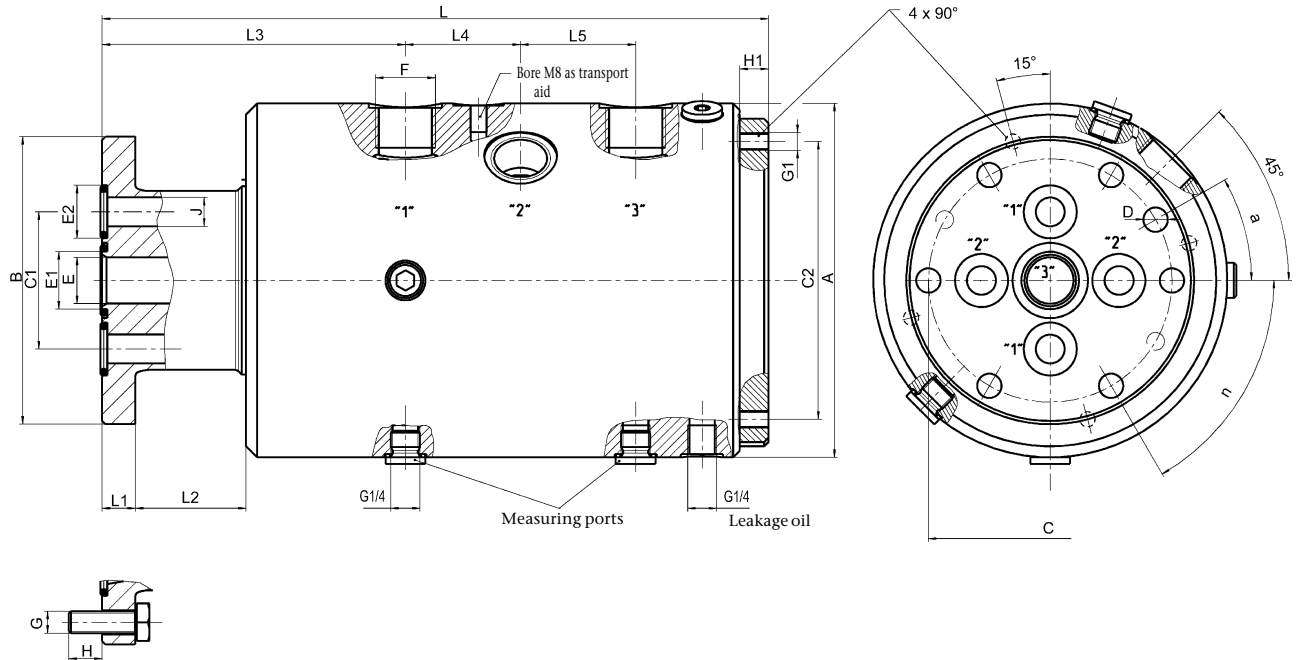
Series Size		0088-226-size-010040		
		22	27	35
n max	min ⁻¹	1500	1500	1500
p max	bar	100	100	100
Weight	approx. kg	6	19	30
Diameters	A	120	160	180
	B g7	81	130	150
	B1	85	-	-
	C	68	100	120
	C1	34	53	78
	C2	80	130	155
	D	6,2	8	10,1
	E	13	21	30
	E1	17	29	52,6
	E2	56,6	79	104
Length dimensions	G	M8	M10	M12
	G1	M6	M8	M10
	F ¹⁾	G ¹ /2	G ³ /4	G 1
	J	8	13	15
	H	15	16	17
	H1	13	13	20
	L	165	248	288
Length dimensions	L1	10	14	18
	L2	33	50	53
	L3	88	136	153
	L4	33	52	64
	L5	5	-	-

The following form part of the equipment supplied:
hexagonal screw DIN 933
O-rings

¹⁾ Screw-in plug holes G ... shape X to DIN 3852 T2 (for cylindrical screwed plugs)

The split seal system used is prone to leakage. Arrange the leakage pipe so that it points vertically downwards and allows unpressurised drainage.

Rotary inlets for pressure oil Three-channel



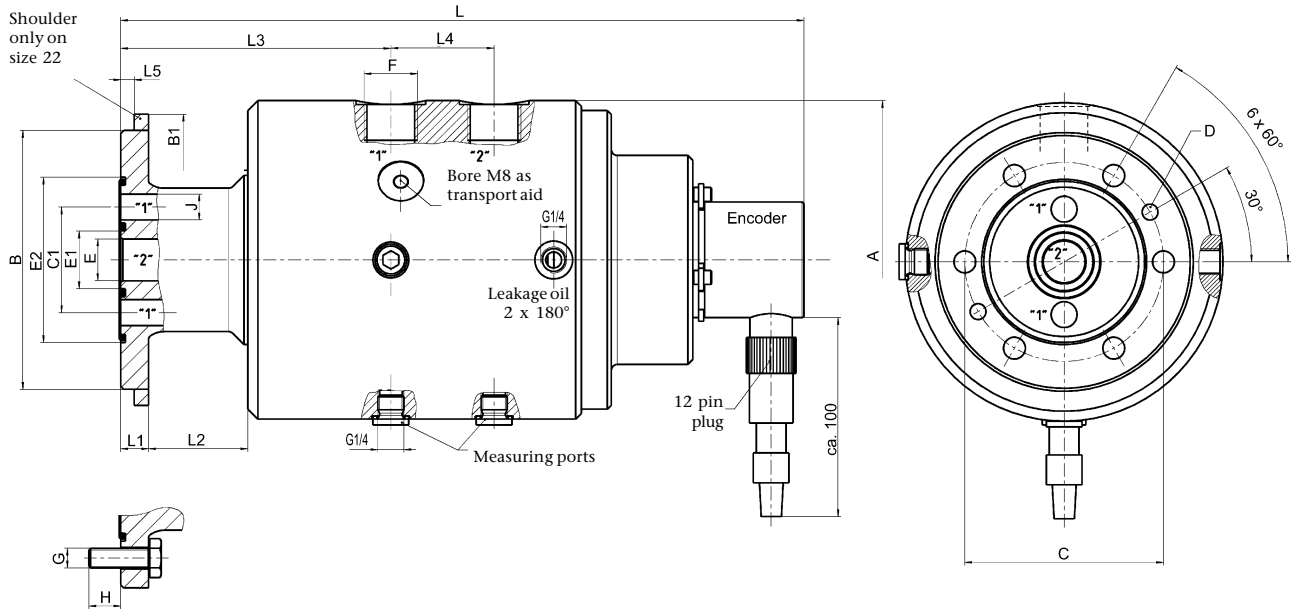
Series		0088-326-Size-010040	
Size		27	35
n max	min ⁻¹	1500	1500
p max	bar	100	100
Weight	approx. kg	19	30
Diameters	A	160	180
	B g7	130	150
	C	110	130
	C1	62	75
	C2	130	-
	D	11	11
	E	21	30
	E1	26	36
	E2	24	27
	F ¹⁾	G ^{3/4}	G 1
	G	M10	M10
G1	M8	-	
J	13	15	
Length dimensions	H	15	18
	H1	13	-
	L	301	355
	L1	15	17
	L2	50	57
	L3	137	156
	L4	52	64
Angle	n	6 x 60°	8 x 45°
	α	30°	25°

Size 22 (F= G1/2) on request.

The following form part of the equipment supplied:
hexagonal screw DIN 933
O-rings

¹⁾ Screw-in plug holes G ... shape X to DIN 3852 T2 (for cylindrical screwed plugs)

The split seal system used is prone to leakage. Arrange the leakage pipe so that it points vertically downwards and allows unpressurised drainage.



Series Size		0088-226-size-010041		
		22	27	35
n max	min ⁻¹	1500	1500	1500
p max	bar	100	100	100
Encodes	pulse per turn ¹⁾	2048		
Voltage	V DC	24		
Weight	ca. kg	8,5	22	34
Diameters	A	120	160	180
	B g ⁷	81	130	150
	B1	85	-	-
	C	68	100	120
	C1	34	53	78
	D	6,2	8	10,1
	E	13	21	30
	E1	17	29	52,6
	E2	56,6	83	104
	F ²⁾	G ^{1/2}	G ^{3/4}	G1
G	M8	M10	M12	
J	8	13	15	
Length dimensions	H	15	16	17
	L	264	344	386
	L1	10	14	18
	L2	33	50	53
	L3	88	136	153
	L4	33	52	64
L5	5	-	-	

Three-channel version on request

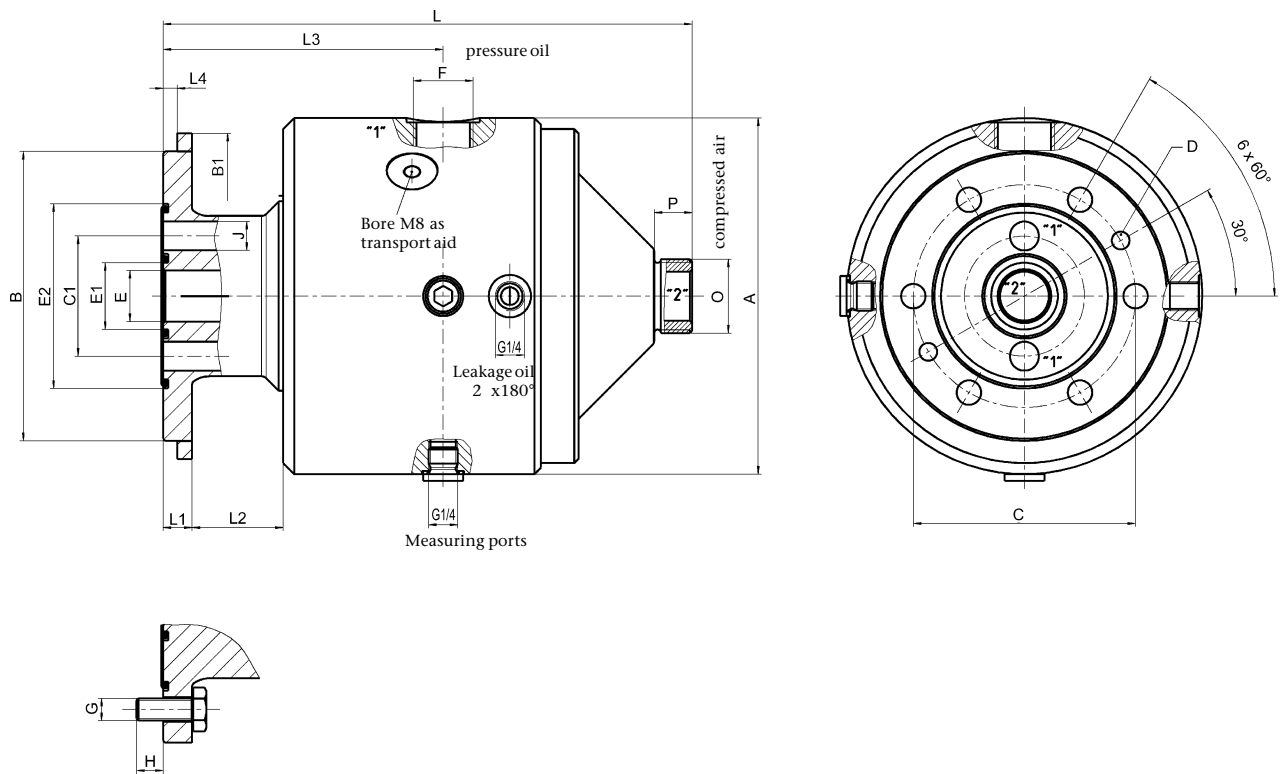
The following form part of the equipment supplied:
hexagonal screw DIN 933
O-rings
12-pin plug

1) Other numbers of pulse on request

2) Screw-in plug holes G ... shape X to DIN 3852 T2 (for cylindrical screwed plugs)

The split seal system used is prone to leakage. Arrange the leakage pipe so that it points vertically downwards and allows unpressurised drainage.

**Rotary inlets
for compressed air and pressurised oil
Two channel**



Series Size		0088-226-Größe-010340	
		22	27
n max	min ⁻¹	1500	1400
p max oil	bar	70	70
p max air	bar	6	6
Weight	approx. kg	5	15,5
Diameters	A	120	160
	B g7	81	130
	B1	85	-
	C	68	100
	C1	34	54
	D	6,2	8
	E	14	23
	E1	17	30
	F ¹⁾	56,6	83
	G	G ^{1/2}	G ^{3/4}
J	M8	M10	
O	G ^{3/4} A	G1A	
Length dimensions	H	14	12
	L	174	238
	L1	11	13
	L2	33	41
	L3	89	126
	L4	5	-
P	15	17	

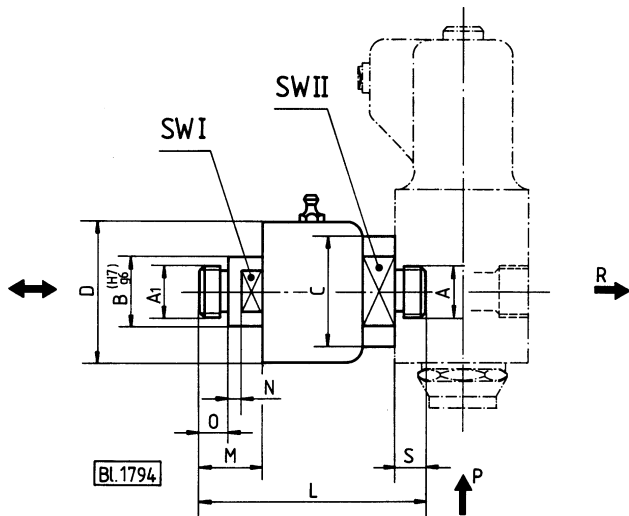
3 and 4 channel versions, size 35 (F = G1) on request.

The following parts are supplied:
Hexagonal screw DIN 933
O-rings

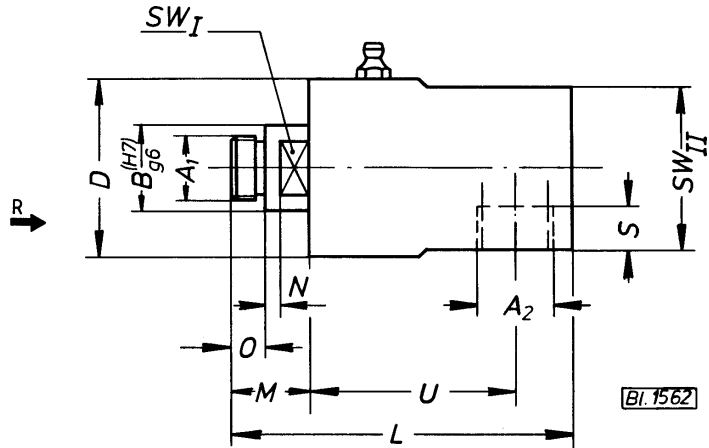
¹⁾ Holes G... shape X to DIN 3852 T2
(for cylindrical screwed plugs)

The split seal system used is prone to leakage. Arrange the leakage pipe so that it points vertically downwards and allows unpressurised drainage.

Type I
Straight connection



Type II
Angle connection



Ordering example for a rotary inlet with male connections M35x1.5 for A1 and G1A for A: series 0-086-006-03-000

A tapered thread must be used for the connection A2 with the angle connection.

Type	Series	A	A ₁ ^{*)}	A ₂	B	C	D	SW _I	SW _{II}	L	M	N	O	S	U	n max min ⁻¹
I	0086-006-00-000000 0086-006-00-002000	G ^{1/4} A	M16x1,5 G ^{1/4} B	—	22	38	50	19	32	89	24	3	12	12	—	3150
	0086-006-01-000000 0086-006-01-002000	G ^{1/2} A	M22x1,5 G ^{1/2} B	—	30	48	62	24	41	97	25	3	12	12	—	2100
	0086-006-02-000000 0086-006-02-002000	G ^{3/4} A	M27x1,5 G ^{3/4} B	—	35	52	70	27	46	114	30	3	15	15	—	1750
	0086-006-03-000000 0086-006-03-002000	G 1 A	M35x1,5 G1 B	—	45	65	80	32	55	127	33	5	15	17	—	1450
	0088-114-50-000180 0088-114-50-002180	G ^{1 1/2} A	M50x1,5 G ^{1 1/2} B	—	60	85	100	50	75	165	45	5	22	22	—	1450
	0088-114-65-000180 0088-114-65-002180	G 2 A	M65x1,5 G2B	—	75	105	125	65	95	200	52	5	25	25	—	1250
II	0086-006-00-020000 0086-006-00-022000	—	M16x1,5 G ^{1/4} B	Rp ^{1/4}	22	—	50	19	45	86	24	3	12	12	50	2500
	0086-006-01-020000 0086-006-01-022000	—	M22x1,5 G ^{1/2} B	Rp ^{1/2}	30	—	62	24	53	110	25	3	12	14	65	1500
	0086-006-02-020000 0086-006-02-022000	—	M27x1,5 G ^{3/4} B	Rp ^{3/4}	35	—	70	27	60	128	30	3	15	16	76	1250
	0086-006-03-020000 0086-006-03-022000	—	M35x1,5 G1B	Rp1	45	—	80	32	70	147	33	5	15	18	86	1000
	0088-114-50-020180 0088-114-50-022180	—	M50x1,5 G ^{1 1/2} B	Rp ^{1 1/2}	60	—	100	50	85	195	45	5	22	20	112	1450
	0088-114-65-020180 0088-114-65-022180	—	M65x1,5 G2B	Rp 2	75	—	125	65	105	235	52	5	25	22	134	1250

*) Tolerance for A₁: "4d" in accordance with DIN 13, page 15, for metric ISO threads and B in accordance with ISO 228/1 or BS 2779 for Whitworth pipe threads.

Fitting instructions:

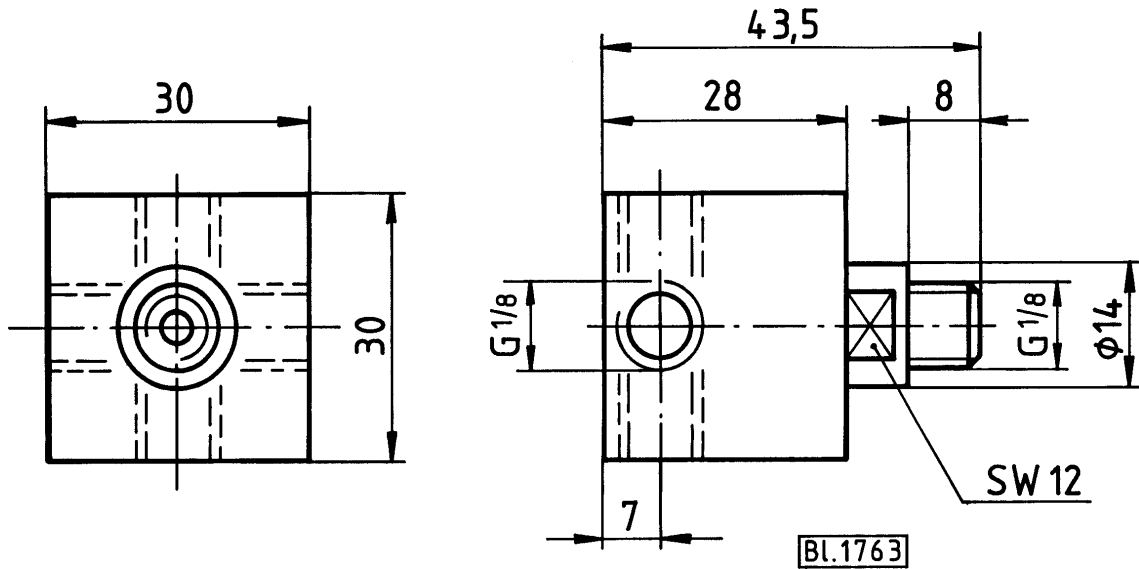
Correct operation and long service life can only be guaranteed when the internal part runs totally smoothly. The connection from rigid pipes may only be made with a flexible hose at least 300 mm in length in order that the rotary inlet will not be subjected to stress. Maximum operating pressure = 6 bar.

Maintenance

Top up with 6 to 8 g roller bearing grease after approx. 7000 operating hours.

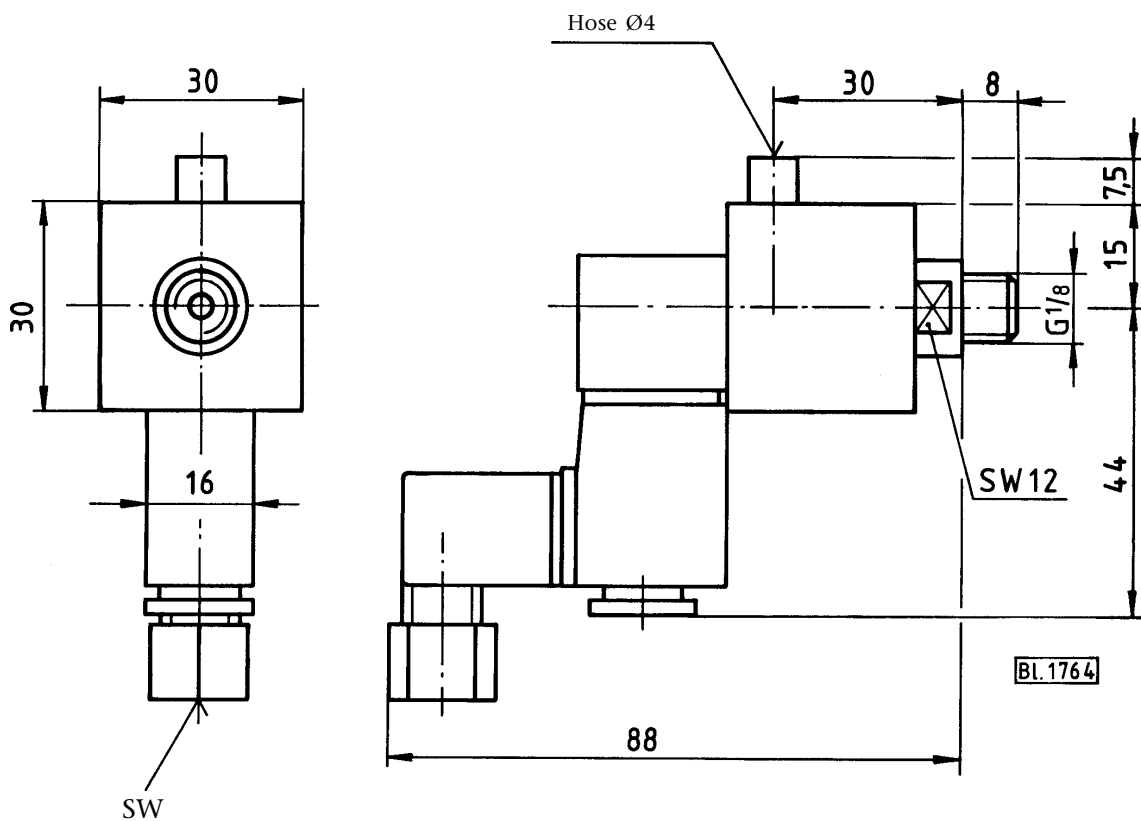
Rotary inlet G1/8
Article No. 0086-006-00-050000

$p_{max} = 15 \text{ bar}$
 $n_{max} = 1500 \text{ min}^{-1}$

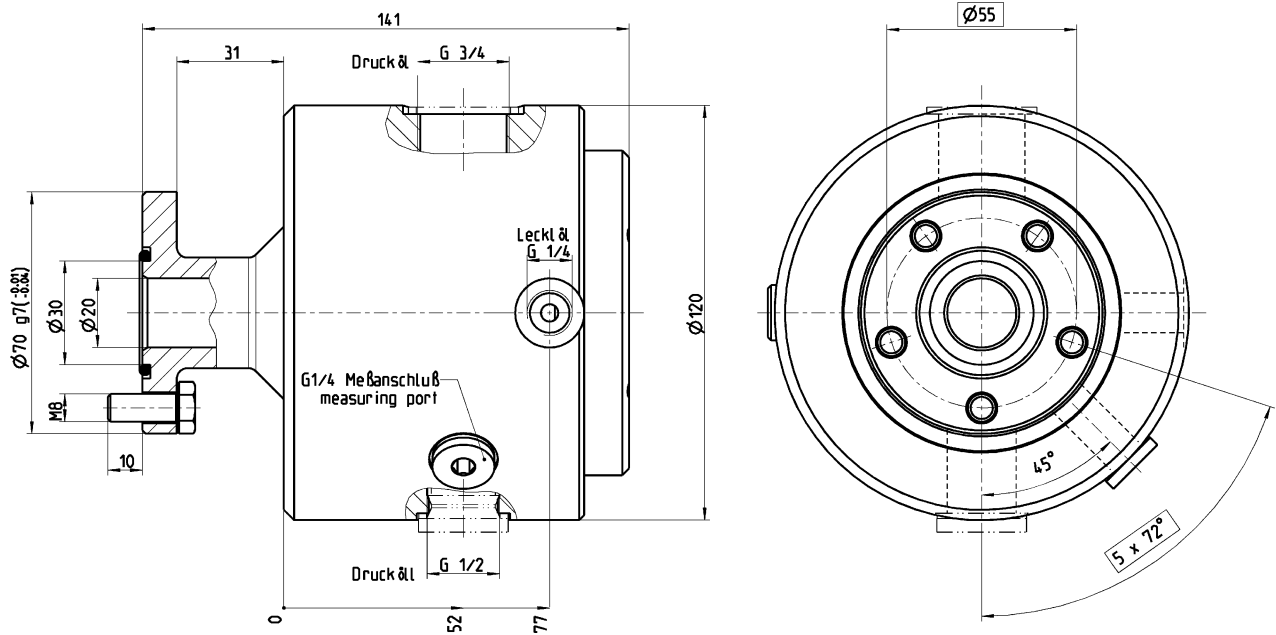


Rotary inlet G1/8 with 3/2 directional control valve 24 V DC, 1.3 W
Article No. 0086-006-00-055000

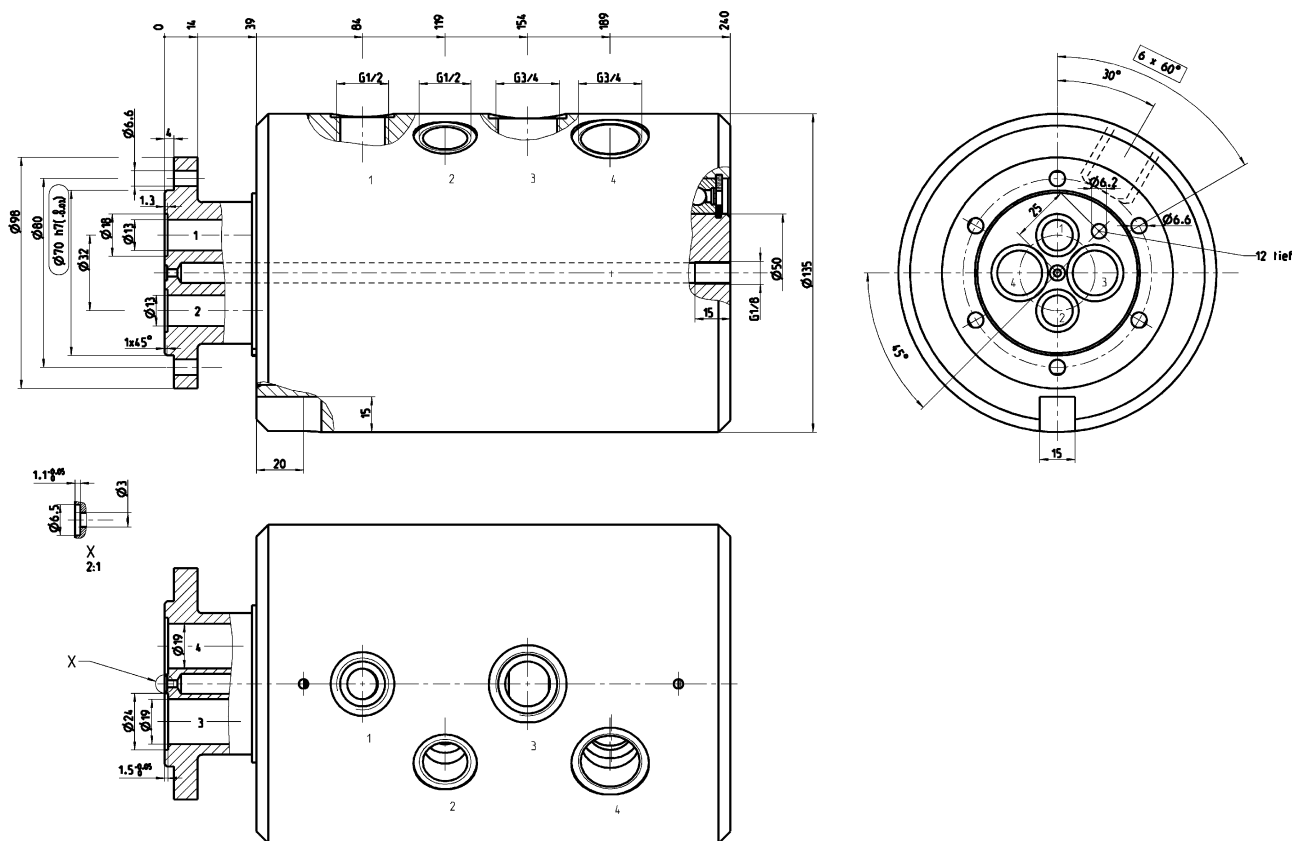
$p_{max} = 8 \text{ bar}$
 $n_{max} = 1500 \text{ min}^{-1}$



Rotary inlets
different examples of special executions per customer's requirements



Oilinlet 1-channel: 0088-126-27-010040; $p_{max} = 100 \text{ bar}$
 $n_{max} = 1500 \text{ min}^{-1}$
Encoder version on request



Airinlet 4-channel: 0088-425-27-152180; $p_{max} = 8 \text{ bar}$
 $n_{max} = 300 \text{ min}^{-1}$ (short time only)